

# *EISHOCKEY*

## *EXPRESS*



EV REGENSBURG  
—  
EV LANDSBERG

Saison 90/91: Qualifikationsrunde  
2. Bundesliga Süd, Gruppe A

## AUS DER KABINE

Verehrte Zuschauer,

herzlich willkommen zum heutigen Schlagerspiel gegen den EV Landsberg, den wir ebenfalls recht herzlich begrüßen.

Wie üblich gestatten Sie mir einen kurzen Rückblick zum vergangenen Wochenende. Ein glanzvoller 15:3 Sieg gegen den TEV Miesbach war sicherlich nicht nur für die Mannschaft wichtig, sondern Sie, liebe Zuschauer, sind auch voll auf Ihre Kosten gekommen. Allerdings spielte das Wetter uns wieder einmal einen bösen Streich, was sicherlich einige von einem Besuch abgehalten hat. Wie wohltuend war es dann am Sonntag als ein "Blizzard" über Peiting dahinfegte und "nur" das Licht ausfiel. Man stelle sich vor, wir hätten ein Heimspiel gehabt, es wäre sicher eine Fortsetzung des Melodram "Vom Schneewinde verweht" mit Tom St. James und Bob Crawford in den Hauptrollen geworden. Aber Spaß beiseite, vor dem Wochenende wäre ich mit 3 Punkten zufrieden gewesen, aber wer das Spiel in Peiting gesehen hat, weiß, daß es 4 hätten werden müssen. Aber kein Zweifel, die Mannschaft hat ein gutes Wochenende hingelegt und ich hoffe, daß wir auch in Erding gepunktet haben, denn das ist die Voraussetzung, daß wir den angestrebten 3. Platz in der Tabelle erreichen, der zu einem Entscheidungsspiel mit dem Dritten der anderen Gruppe berechtigt.

In diesem Sinne



Mathias Ott  
Obmann l.M.

## AUF EIN WORT

SCHNEEFLOECKCHEN, WEISSROECKCHEN .....

Wie haette es auch anders sein sollen, der EVR hat sein erstes Heimspiel in der Qualifikationsrunde gegen Miesbach und was geschieht, es schneit. Ein Geschenk des Wettergottes, um uns wieder an die versprochene, aber bisher nicht vorhandene Halle, erinnern. Als dann auch noch der Liebling der Regensburger, Schiedsrichter Bertl, allen bekannt aus Fuessen, aufs Eis kam, rechneten viele schon mit dem Schlimmsten. Aber, erstens kommt es anders und zweitens als man denkt. Der EVR zeigte von Anfang an, wer Herr auf dem Eise war, da half es den Miesbachern auch nichts, dass sie ihren Topscorer Sid Cranston durch den Tschechoslowaken Horak ersetzten, welcher sich an diesem Abend lediglich Kuernoten verdiente. Leid konnte einem nur Jeff Vaive tun, der verzweifelt versuchte, allein gegen eine Regensburger Mannschaft zu bestehen, die an diesem Abend den Miesbachern in allen Belangen Ueberlegen war. Dass es dann waehrend der zweiten Drittelpause heftig zu schneien begann, war an diesem Tag ein wahrer Glueckssegen fuer die Miesbacher. Angesichts dessen, dass der EVR auch im ketzten Drittel, bei widrigsten Verhaeltnissen, auch noch fuenf Tore erzielte, laesst erahnen, was wohl geschehen waere, haette es nicht geschneit und das Eis waere besser beispielbar gewesen. Leid konnte einem auch der Eismeister tun. Nachdem er schon in den Genuss einiger Ehrenrunden waehrend des letzten Drittels kam, sah er sich auch noch den Angriffen der wiedererstarteten Strafbankartillerie ausgesetzt. Mit Schneebaellen bewaffnet, versuchte man immer wieder, des Eismeisters Muetze zu treffen. Andere erwaermten sich waenrend der Eisbereitung mit Dankesgesaengen welche an die Stadt Regensburg gingen, wahrscheinlich um sich fuer den Bau der ueberdachten Toilette vor dem Stadion zu dedanken. Viele gaben sich auch dem Superremix von "Beinnart" hin und so mancher wird sicher auch nach einem echten Flaschbier gesehnt haben. Alles in allem haben wir das Spiel aber hervorragend ueberstanden, der EVR schoss die Miesbacher mit 15:3 Toren vom Eis, Schiedsrichter Bertl hatte einen guten Tag erwischt und krank wurde ich auch nicht. In Peiting gingen ja, wie allen bekannt sein duerfte, die Lichter aus, wollen wir hoffen, dass den Stadtoberen endlich einmal ein Licht aufgeht und man sich an das Wahlversprechen erinnert. Es muss ja nicht gleich eine Halle sein, ein Dach wuerde da auch schon weiter helfen. Man koennte schon fast glauben, unsere Stadt waere stolz darauf, das wohl bald einzige Freiluftstadion in der Oberliga zu besitzen. Hoffen wir, dass dem nicht so ist.



Die 1. Mannschaft des EV REGENSBURG bedankt sich hiermit recht herzlich bei Herrn Konrad Kaser von der Firma KASER ZEITARBEIT GmbH, fuer die Unterstuetzung der Mannschaft in der Saison 1990/1991. Vielen Dank.

Früher hieß es in Landsberg "kleine Brötchen backen". Der Klassenerhalt war das Maß aller Dinge. Doch im Vorjahr hat sich das schlagartig geändert. Mit dem damaligen neuen Trainer Dr. Karl Franek hielt der Erfolg Einzug. Diese Saison wollten die Landsberger an den vorjährigen 4. Platz in der Meisterschaftsrunde anknüpfen und sich keineswegs vor der Konkurrenz wie ESV Kaufbeuren, Augsburg EV und SV Bayreuth verstecken.

Doch der Druck war anscheinend zu groß für die Mannschaft, die Leistungen blieb hinter den Erwartungen zurück. Rang 6 hieß es in der Endabrechnung und damit Kampf um den Klassenerhalt. Bis zum letzten Spieltag waren die Lechstädter im Kampf um den letzten Qualifikationsplatz für die 1. Bundesliga verwickelt, doch der SC Riessersee hielt hauchdünn die Nase vorn. Bei Punktgleichheit entschied der direkte Vergleich für die Garmischer. Des einen Freud, des anderen Leid. Zu Jahresbeginn mußte Coach Franek seine Zelte abbrechen, für ihn übernahm der 41jährige Herbert Prestele, der früher beim EVL und in Augsburg als Spieler tätig war, das Amt. Vorübergehend hatte Co-Trainer Gerhard Petrussek das alleinige Sagen.

Ausschlaggebend für die häufigen Formschwankungen des EVL waren die großen Anlaufschwierigkeiten der drei Neuzugänge aus Füssen. Andreas Hofer, Gerhard Dittrich und der Amerikaner Dwayne Robinson enttäuschten zwar keineswegs, aber vor allem bei Robinson merkte man die schwere Bürde des Vorgängers Jason Meyer, jetzt Krefelder EV, an. Doch in letzter Zeit machten die beiden Stürmer Hofer und Dittrich öfters von sich Reden. Neben dem überragenden Arthur Rutland - in Regensburg noch allzu bekannt - tragen sie sich am häufigsten in die Torschützenliste ein. Mit den erfahrenen Spielern wie Alexander Guddat, Manfred Korb, Dieter Koldas sollen die noch jungen Talente Christoph Sandner und Thomas Treichl langsam aufgebaut werden. Vom Landshuter Klaus Pillaier, der zu Saisonanfang zum EVL stieß, war noch nicht viel Positives zu hören. Dagegen räumt hinten Dwayne Robinson wie in besten Füssener Zeiten auf, doch mußte er längere Zeit auf den unauffälligen, aber wertvollen Karl Sajdl verzichten, der bei einem Arbeitsunfall einen Stromschlag und große Verbrennungen am ganzen Körper erlitt. Zudem sind in der Verteidigung noch die Kaufbeurener Eigengewächse Jürgen Karg und Thomas Dropmann zu finden, sowie der talentierte Alexander Wedl, der ebenso wie Christian Reuter schon Bundesligaluft schnupperte. Zwischen den Pfosten steht in seinem zweiten Jahr beim EVL Paul Häringer, der desöfteren Garant für wenige Torerfolge der gegnerischen Angreifer ist.

Anfang Dezember sorgte der EVL für Schlagzeilen, als man den 38jährigen Helmut Balderis vom NHL-Klub Minnesota North Stars holte. Der 262fache UdSSR-Ex-Nationalspieler sollte als Deutscher mit Flüchtlings-Ausweis zum Einsatz kommen. Doch dies konnte bis jetzt nicht vollzogen werden, für nächste Saison ist aber Balderis fest in Planung.

Gegen diese kompakte Mannschaft wird es für die EVR-Cracks heute sehr schwer werden, beide Punkte an der Donau zu behalten. Erste Devise muß vor allem für die Verteidiger heißen, die gefährliche erste Sturmreihe um Arthur Rutland schadlos zu machen. Die EVR-Stürmer dagegen müssen im Gegensatz zum letzten Spiel in Peiting die Torchancen besser nutzen, wo die Torausbeute schon sehr gering war. Doch sollte nicht der Fehler gemacht werden, die nächsten Spiele am 15:3 Erfolg gegen TEV Miesbach zu messen. Das Spiel gegen den EC Peiting zeigte, daß keine Mannschaft - auch wenn die Aufstiegsambitionen gleich Null sind - Punkte zu verschenken hat.

Am Ende der Aufstiegsrunde wird der EV Landsberg an der Tabellenspitze zu finden sein. Die spielerischen und technischen Vorteile werden der Mannschaft sehr zugute kommen, Siege in Miesbach (10:3) und gegen Erding (5:0) sprechen für die Stärke im Abwehr- wie im Offensivbereich. Die 4:1 Niederlage in Bad Tölz dagegen fällt wohl eher unter die Sparte Ausrutscher, oder vielleicht unter Motivationsprobleme?

Wünschen wir dem EVR bestes Gelingen! -swo-

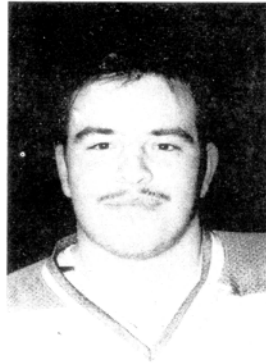
Skorerliste EV Landsberg:

Rutland	32T	48A	80P
Dittrich	21	30	51
Robinson	17	30	47
Hofer	17	24	41
Korb	9	25	34
Reuter	9	16	25
Guddat	7	13	20
Koldas	11	8	19
Ried	10	9	19
Sandner	9	6	15
Wedl	5	9	14
Schaeufl	2	7	9
Sajdl	0	7	7
Treichl	3	2	5
Hamann	1	3	4
Karg	0	1	1

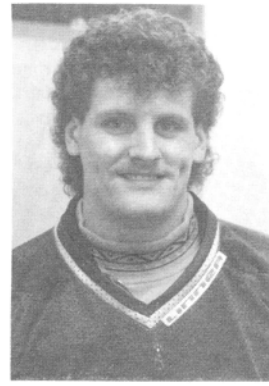
DAS TEAM 90/91



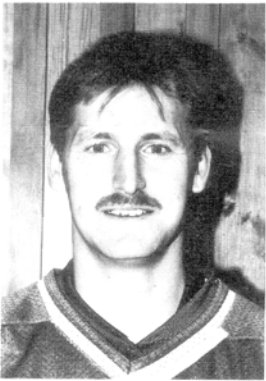
28 Spornraft



1 Matetic



3 Seuthe



4 Sipmeier



16 Guttenthaler



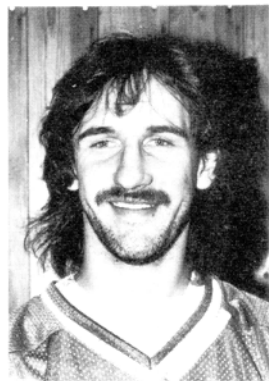
10 Feistl



15 Dörfler



21 Kuba



2 Mühlhofer

DAS TEAM 90/91



7 Filgis Bertil



11 Filgis Ken



12 Novak



14 St. James



17 Meier



20 Crawford



24 Glattenbacher



25 Stauder



5 Glotzl

## EV REGENSBURG

Tor: 1 Matetic Robert  
28 Spornraft Franz

Verteidigung 3 Seuthe Jörn  
4 Sipmeier Achim "A"  
5 Glötzl Rainer  
10 Feistl Klaus  
15 Dörfler Günther "C"  
18 Guttenthaler Jimmy  
21 Kuba Peter

Sturm: 2 Mühlhofer Armin  
7 Filgis Bertil  
11 Filgis Ken  
12 Novak Pavel  
14 St.James Tom "A"  
17 Meier Stephan  
20 Crawford Bob  
24 Glattenbacher Walter  
25 Stauder Alois  
Grünbeck Markus  
Heberlein Jörg

Trainer Reschetnikov Vladimir  
Co-Trainer Frank Gerhard

Spieler-Obmann Ott Mathias

Betreuer Härtl Christian  
Schröder Gerald  
Unger Werner

Teamarzt Dr. Hecht Ludwig  
8400 Regensburg  
Dr. Gessler-Straße

Krankengymnasten Müller Christian  
Evtushevski Ansgar

## EV LANDSBERG

Tor: 1 Merkle Christian  
29 Häringer Paul

Vert.: 3 Karg Jürgen  
8 Wedl Alexander  
17 Robinson Dwayne "C"  
21 Dropmann Thomas  
22 Sajdl Karl  
27 Reuter Christian

Sturm: 7 Ried Joachim "A"  
9 Pillmaier Klaus  
12 Treichl Thomas  
13 Guddat Alexander  
15 Schaeufl Michael  
16 Sandner Christoph  
18 Hamann Manfred  
23 Rutland Arthur "A"  
24 Korb Manfred  
25 Koldas Dieter  
26 Hofer Andreas-Konrad  
28 Dittrich Gerhard

Trainer Prestele Herbert



## EVR-NACHWUCHS

### DIE NÄCHSTEN HEIMSPIELE UNSERER NACHWUCHSMANNSCHAFTEN:

#### SCHÜLER

Samstag, 23.2.1991 11.00 Uhr EVR - Obersdorf

#### DAMEN

Sonntag, 24.2.1991 17.00 Uhr EVR - Augsburg

Heute abend stellen wir Ihnen unsere Kleinsten (Jahrgang 1982 und jünger) vor:

Vor Spielbeginn werden unsere Kleinstschülermannschaften I und II, sowie unsere Anfänger einlaufen.



Am letzten Wochenende war die Schülersmannschaft aus Riga bei unseren Spielern zu Gast. 6 Tage wurden sie in Regensburger Familien untergebracht und gepflegt. Besonders bedanken wir uns bei folgenden Firmen:  
Spedition Pöpl, Eiscafe Rimini und Huber's Restaurant

Zu Ende der Oberligarunde startete der Eishockey-Express unabhängig zur Fachzeitschrift Sport Kurier eine Umfrage unter den 16 Oberligisten. Trainer und Vereinsvorsitzende der einzelnen Klubs sollten ein All-Star-Team benennen. Zwölf Vereine beteiligten sich schließlich bei dieser Wahl. Hier nun die Auswertung:

Das A-Team:

	<b>Wild</b> (Heilbronn)	
<b>Bergen</b> (Königsbrunn)		<b>Campbell</b> (Erding)
<b>Mitchell</b> (Peiting)	<b>Lowden Paul</b> (Memmingen)	<b>Nentvich</b> (Memmingen)

---

Das B-Team:

	<b>Spornraft</b> (EVR)	
<b>Ames</b> (Pfro.),		<b>Sulak</b> (Mem.)
<b>Thivierge</b> (Rav.),	<b>Vaive</b> (Mies.),	<b>Lowden Peter</b> (Mem.)



Hallo, Stauder-Fans!

Alois Stauder

verkauft seinen Ford Fiesta, Bj. 79  
mit neuem TÜV günstig. Bitte melden  
Sie sich unter T.0941/23367o.0161/  
190 80 15

fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+

Hallo Fans!

Beim letzten Heimspiel gewannen folgende Losnummern:

Freifahrt zu einem Auswärtsspiel:

971, 1292

Freikarte zu einem Heimspiel:

904,909,926,934,950,960,961,989,1258,1280,  
1286,1300,1907,1924,1930,1948,1961,1969,1984,1992

Helft auch heute wieder durch den Kauf der Lose mit die  
Nachwuchsabteilung zu unterstützen!

fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+fan-club+

PUNKTE TORE TABELLEN

Qualifikation zur 2. Bundesliga Süd, Gruppe A

3. Spieltag			4. Spieltag		
EV Regensburg - TEV Miesbach	15:3		TEV Miesbach - EV Ravensburg	6:6	
TSV Erding - EC Peiting	1:3		EC Bad Tölz - EV Landsberg	6:2	
EV Ravensburg - EC Bad Tölz	5:6		EC Peiting - EV Regensburg	3:3	

Pos	alt	Verein	Sp	g	u	v	Tore	Td	Punkte
1.	( 3)	EC Bad Tölz	4	4	0	0	24:16	+8	8:0
2.	( 2)	EV Ravensburg	4	2	1	1	23:18	+5	5:3
3.	( 1)	EV Landsberg	3	2	0	1	17:9	+8	4:2
4.	( 4)	EV Regensburg	3	1	1	1	23:12	+11	3:3
5.	( 6)	EC Peiting	3	1	1	1	7:10	-3	3:3
6.	( 7)	TEV Miesbach	4	0	1	3	17:38	-21	1:7
7.	( 5)	TSV Erding	3	0	0	3	5:13	-8	0:6

Freitag, 15. Februar			Sonntag, 17. Februar		
TSV Erding - EV Regensburg	__:		EV Regensburg - EV Landsberg	__:	
EC Peiting - EC Bad Tölz	__:		TEV Miesbach - EC Peiting	__:	
EV Landsberg - EV Ravensburg	__:		EV Ravensburg - TSV Erding	__:	

Qualifikation zur 2. Bundesliga, Gruppe B

3. Spieltag			4. Spieltag		
TuS Geretsried - EV Pfronten	4:2		EV Pfronten - SC Memmingen	1:5	
SC Memmingen - EHC Klostersee	7:5		EHC Klostersee - TSV Peißenberg	2:2	
TSV Peißenberg - EV Füssen	2:8		EV Füssen - Heilbronner EC	7:3	

Pos	alt	Verein	Sp	g	u	v	Tore	Td	Punkte
1.	( 1)	TuS Geretsried	3	3	0	0	11:7	+4	6:0
2.	( 4)	EV Füssen	4	3	0	1	24:12	+12	6:2
3.	( 5)	SC Memmingen	3	2	1	0	14:8	+6	5:1
4.	( 2)	TSV Peißenberg	4	1	2	1	12:13	-1	4:4
5.	( 3)	EHC Klostersee	4	1	1	2	17:16	+1	3:5
6.	( 7)	Heilbronner EC	3	0	0	3	6:17	-11	0:6
7.	( 6)	EV Pfronten	3	0	0	3	4:15	-11	0:6

Freitag, 15. Februar			Sonntag, 17. Februar		
TuS Geretsried - SC Memmingen	__:		TSV Peißenberg - TuS Geretsried	__:	
Heilbronner EC - TSV Peißenberg	__:		SC Memmingen - Heilbronner EC	__:	
EV Pfronten - EV Füssen	__:		EHC Klostersee - EV Pfronten	__:	

**SKORERLISTE**

Name	Sp	To	Ass	Pu	2M	5M	10M	ges	+/-
Crawford Bob	3	7	5	12	0	0	0	0	+9
St.James Tom	3	6	6	12	1	0	0	2	+9
Stauder Alois	3	1	4	5	0	0	0	0	+7
Filgis Bertil	3	3	1	4	1	0	1	12	+1
Sipmeier Achim	3	0	4	4	1	0	0	2	+8
Glattenbacher Walter	3	1	2	3	1	0	0	2	+2
Filgis Ken	3	2	0	2	1	0	0	2	+1
Grünbeck Markus	3	1	1	2	1	0	0	2	+2
Heberlein Jörg	3	1	1	2	0	0	0	0	+2
Novak Paul	3	0	2	2	0	0	0	0	+1
Seuthe Jörn	3	0	2	2	3	0	0	6	+10
Meier Stefan	3	1	0	1	1	0	0	2	+2
Gutenthaler Jimmy	3	0	1	1	2	0	0	4	+1
Kuba Peter	3	0	1	1	3	0	0	6	+0
Dörfler Günther	3	0	0	0	0	0	0	0	+2
Spornraft Franz	3	0	0	0	1	0	0	2	+11
Glötzl Rainer	3	0	0	0	3	0	0	6	+2
Matetic Robert	3	0	0	0	0	0	0	0	+0
Mühlhofer Armin	0	0	0	0	0	0	0	0	+0
Feistl Klaus	0	0	0	0	0	0	0	0	+0

**Die nächsten Spiele des EVR:**

Freitag, 22. Februar 1991, 20.00 Uhr  
 EVR – EC Bad Tölz

Sonntag, 24. Februar 1991, 17.00 Uhr  
 TEV Miesbach – EVR